

Gag Gyaez Ndang Gaeq Re Aiswh

洁身自爱防艾滋

□ Vangz Gozgvanh / 黄国观

Sai:

Ngoenzneix dou hwnj daiz,
Fwen hawj vunzlai dingq,
Aeu re aiswhbingh,
Itldingh au roengzrengz.
今天上台真高兴,总想高歌众人听,
艾滋病毒要预防,一定齐心搞才行。

Mbwk:

Ngoenzneix dou hwnj daiz,
Fwen hawj vunzlai rox,
Deng aiswh cezmoz,
Sinhoj gangj mbouj ok.
今天我们上歌台,对着众人把口开,
艾滋病人受折磨,痛苦也说不出。

Sai:

Aiswhbingh cienzboq,
Mbouj rox couh au dingq,
Lwed mehlwg caeuq singq,
Sam aen duzingq dog.
艾滋病毒怎传播,不懂就要听我说,
血液、母婴和性事,三个途径要记着。

Mbwk:

Aiswhbingh leihhaih,
Wnggai au yifangz,
Gak boux gag gyaez ndang,
Ndang cangq cij miz laeng.
艾滋厉害也不慌,我们应当搞预防,
洁身自爱要保证,身体健康有保障。

Sai:

Mehyah ndiep bouxgoeng,
Doxhuz mbouj doxnauq,
Laeg caeuq vunz doxcauq,
Angqvau daj ndawranz.
老婆都疼爱老公,两人心同意也同,
在外千万别乱搞,幸福才能自家中。

Mbwk:

Bouxgoeng ndiep mehyah,
Gaej ngah gij nywj rog,
Ngamq gyaez mehyah dog,
Nauz ndaej bingh couh vaih.
当着老公疼老婆,外面野草别乱摸,
只对妻子一个好,不然染病就啰嗦。

Sai:

Langh mehmbwk ndaej bingh,
Itldingh au roxnde q,
Mbouj wng au lwgnyez,
Mbounjex rox cienz roengz.
艾滋病毒孕妇带,最好不要生小孩,
否则生了会后悔,婴儿病从母亲来。

Mbwk:

Daiq bingh seng lwgnyez,
Roxnde q cam cingq deng,
Naeuz hawj seng cij seng,
Gaej nyengh naeuz yaek au.
如果带病生小孩,先问医生该不该,
医生说你不别想,他们同意你才怀。

Sai:

Buenq doeg dwg haih vunz,
Gwn doeg haih swheij,
Song yiengh cungj mbouj ndei,
Geiq liz gyae cij baenz,
贩毒是把别人害,吸毒自己死活该,
贩毒吸毒都不好,自己要把自己埋。

Mbwk:

Gwn doeg haih swheij,
Bingh neix cienz bouxwnq,
Haih gaeq youh haih vunz,
Youq lajmbwn baenz yak.
吸毒自己找死路,还给别人传病毒,
吸毒害人又害己,活着还有何用处?

Sai:

Aiswhbingh cienzboq,
Rox le sim cij an,
Doengzcae z youq caemh ranz,
Aeu naidanq bouxbingh.
艾滋病毒的传播,懂了心里有着落,
如与病人同屋处,安慰病人抗病魔。

Mbwk:

Fangz sam aen cienzboq,
Rox le fangz ndaej ndei,
Ndae j bingh neix fouz ceih,
Caezgya au geiq maenh.
知道怎么被传播,及时预防没有错,
艾滋现在没法治,大家牢记在心窝。

Ndawsim Miz Cawj

内心有主

□ Lanz Yajbingz / 蓝雅萍

Gou roxnyinh guh vunz au simsoh, doiq gij doxgaiq bouxwnq haenx, mbouj dwg duh bonjfaenh swheij, gaej bae siengj au ma bienqbaenz swheij.

Miz aen gojgaeq ndeu baenzneix gangj: Ngoenz ndeu Goengmax bae haw, aenvih hwngq lai, hozhawq raixcaix. Cingqngamj henz roen miz go makfiengz ndeu, gyoengq vunz ganj-roen haenx yawjraen le, cungj dox-ciengj bae mbaet makfiengz gei hozhawq, cij miz Goengmax mbouj bae mbaet makfiengz, gag naengh youq henz makfiengz yietnaiq. Miz vunz cam de: “Vihmaz mbouj mbaet makfiengz ne? Lauheiq go makfiengz neix mbouj miz bouxcawj.” Goengmax naeuz: “Go makfiengz neix mbouj miz cawj, sim gou gag miz cawj.”

Aen gojgaeq neix hawj gou miz haujlai gamjsiengj: Wnggai byauj-yangz Goengmax, dang gyoengq vunz ganjroen cungj bae mbaet makfiengz bouxwnq seiz, yienznaeuz de hix hozhawq dangqmaz, hoeng de mbouj bae mbaet makfiengz bouxwnq, de gangj: “Go makfiengz neix mbouj miz cawj, sim gou gag miz cawj.” Coenz vah

neix, hawj gou roxnyinh daengz Goengmax dwg boux vunz simndei, mbouj simdam ndeu, de mbouj bae damdoz gij doxgaiq bouxwnq haenx, raeuz wngdang coh de hagsib.

Mboujguenj youq ndawranz rox-naeuz youq yozyau, daxmeh caeuq lauxsae cungj ciengzseiz son dou: “Guh vunz au simsoh, gaej guh boux vunz simdam ndeu.” Ndigah, gou itcig caenhrengz guh boux vunz simsoh ndeu, gij doxgaiq mbouj dwg bonjfaenh haenx, gaej siengj au!

Roxgeiq miz baez ndeu, seizde gou lij iq, ngoenz ndeu gou caeuq daxmeh hwnj haw bae lauh, gwnz gai vunz gig lai, mizmbangj gai mak gai dangz, caen nauhyied. Seizde gou lij dwg lwgnyez, ceiq gyaez bae gizdieg gai mak gai dangz haenx, gou caeuq daxmeh byaij daengz gizdieg neix lo, gou siengj cawx mak caeuq dangz. Hoeng, daxmeh mbouj hawj gou cawx lai, cij cawx saekdi couh ndaej lo. Dang daxmeh hawj cienz hawj bouxgaimak seiz, sawqmwh, gou ngonz raen henz ndang gou miz boux lwgnyez ndeu caeuq gou hung doxdoengz, de ndwn youq henz gou, faj fwngz de caegcae g



Benq naz gvangqlangh gomiuz hwng.

Dozsuh

aeu geij aen mak yo haeuj ndaw daeh vaq de bae, gou raen le, gou hix siengj caeg geij aen mak yo hwnjdaeuj. Siengj liux geij miux cung, gou swnh bouxgaimak caeuq daxmeh mbouj yawj seiz, caeg le geij aen mak yo haeuj ndaw daeh vaq gou bae, ndawsim angqvauvau, diuqyetyet dwk maranz lo.

Daengz ranz le, daxmeh fatyienh ndaw daeh vaq gou bongzbwdbwd, de cam gou: “Ndaw daeh vaq mwngz dwg maz doxgaiq?” Gou naeuz maz cungj mbouj miz, de hozndat dwk rag gou gvaqbae, fatyienh geij aen mak gou caeg haenx, engqgya ndatheiq, couh

aeu diuz faex ndeu moeb fwngz gou, gou daej hwnjdaeuj lo. Ngoenzde daxmeh caeuq gou gangj le haujlai dauhleix, de naeuz gou: “Mboujguenj gungz roxnaeuz fouq, doxgaiq duh bouxwnq, mwngz gaej bae caeg, moix aen doxgaiq cungj miz cawj, bouxwnq yawj mbouj raen, ndawsim mwngz wngdang gag miz cawj ha!”

Daj ngoenzde hwnj, geij coenz vah daxmeh neix itcig geiq youq ndawsim gou. Dwg ha, daxmeh gangj ndaej deng, Goengmax hix gangj ndaej deng, ndawsim gag miz cawj, guh boux vunz simsoh ndeu!